

# EL MUNDO

RODRIGO  
ACUÑA  
Director



---

---

Nuestra  
Señora  
del  
Rosario  
de  
Fátima

---

---

Edición  
Extraordinaria  
1950

# “SERCOVIA”

SERVICIO COSTARRICENSE  
DE VIAJEROS



— Agencia de viajes creada para su Mejor Servicio —

● P A P E L E S

● V I S A S

● P A S A P O R T E S

● R E S E R V A C I O N E S

**TODOS EN “SERCOVIA”, SU AGENCIA DE VIAJES**

TELEFONO 5954

SAN JOSE - COSTA RICA, C. A.

APARTADO 933

De las Oficinas de la Pan American 75 varas al Norte, entre Calle 1ª, Av. F. G.

# EL MUNDO



LA MEJOR REVISTA  
DE COSTA RICA

Elogiada por la  
la Prensa de Nueva  
York

Director:

**RODRIGO ACUÑA**

Dirección Cablegráfica  
**MUNINSCO**

San José de Costa Rica — América Central

FEBRERO DE 1950

*EL TERREMOTO!!!*

*La Revista EL MUNDO de San José de  
Costa Rica es la fascinación de todos  
los públicos*

La famosa Casa de las Revistas de don Eleazar Calvo Brenes demuestra con pruebas contundentes, a la vista, cómo es de solicitada sin cesar: EL MUNDO, la mejor revista de Costa Rica.



La prestigiada Casa de las Revistas (Contiguo al Teatro Variedades) del gran empresario y conocido hombre de negocios de esta ciudad, don Eleazar Calvo Brenes, modelo de luchadores y columna de oro de los campos del trabajo de la nación, prueba ante los ojos de los millares de amigos, lectores y de anunciantes de la popular Revista "EL MUNDO" como es de constantemente solicitada por todos los públicos sin excepciones. La conocida Revista "EL MUNDO", de San José de Costa Rica, no sólo circula hasta en el último rincón de la República, sino que circula también por todos los países del universo donde ha alcanzado los elogios de que ya se ha referido la prensa nacional en distintas ocasiones. La próxima y lujosa edición toda en colores de la Revista "EL MUNDO", batirá todos los récords, dado el derroche de cautivadora belleza con que se presentará en honor de sus incontables lectores.

Todas las ediciones anteriores están totalmente agotadas.

TOTALMENTE APOLITICA, Mundo Diplomático, Mundo Social, Comercial, Extranjero, Infantil, Estudiantil, Educacional, Profesional, Deportivo, Literatura, Recepciones, Avisos, Fiestas, Bailes, Matrimonios, Las más bellas mujeres, Historia, Novelas, Cuentos, Cine, la Sociedad de otros tiempos, Caricaturas, Humorismo, Modas, Consejos para el Hogar, Arte, Agricultura, Industrias, Empresas, Fotografías, Colaboraciones, Actividades de todas las demás provincias y del exterior, Música, Dibujos, Letras de Canciones, Recetas de Cocina, Concursos, Información General, etc. etc.

EL MUNDO, la Revista de Moda, se edita en los Talleres Gráficos de la Imprenta "LA NACION", y circula en el extranjero y en todo el país, aun en los lugares más lejanos. Se envían suscripciones a todos los sitios por todas las vías, aéreas, marítimas, ferroviarias, etc.

Las mejores p.umas extranjeras y nacionales en las páginas de la popular Revista de moda "EL MUNDO".

Teléfono 5319 Oficina. — Apartado 1511

San José de Costa Rica — América Central.

Febrero de 1950

Año 3 — No. 5

Oficina contiguo al periódico "LA NACION". (Lado Sur).

El Excmo. Sr. Dr. don Jorge Sánchez, Representante Diplomático de la República Argentina en Estocolmo es en el mismo lugar representante también de la Revista "EL MUNDO" de San José de Costa Rica, América Central, el Excmo. Sr. Dr. don Francisco Javier Canosa, Representante Diplomático de la Argentina en Belgrado, Yugoslavia, es el representante de la Revista "EL MUNDO" de San José de Costa Rica, América Central.

Lugares donde se vende la Revista EL MUNDO: Casa de las Revistas, contiguo al Teatro Variedades, Teléfono 4295 y en su sucursal esquina Soda Teatro Palace.

Librería Las Américas, Teléfono 5507, Avenida Central; Librería Trejos, Teléfono 2285, Avenida Central; Cigarrería Lucky Strike, Teléfono 3590, Avenida Central; Cigarrería Americana, Teléfono 3448, 25 varas al Norte del Gran Hotel Costa Rica; Librería Watson, Teléfono 5858, frente a la Revista EL MUNDO, 150 varas al Norte del Gran Hotel Costa Rica o lado izquierdo del periódico La Nación; Librería López, Avenida Central, Teléfono 3345; Librería Universal, Teléfono 2438, Avenida Central; Librería Panamericana S. A., Teléfono J.5818, (Paseo de los Estudiantes); Librería Española, Sol y Valverde, Avenida Central; Librería Atenea (antes Lehmann), Teléfono 2040, Avenida Central; en la elegante Tienda Castro Rawson, Teléfono 2508; Agencia General de Publicaciones de don Víctor Recoba, Teléfono 3234; Cigarrería Alvarado Hnos., frente a Macaya, Teléfono 3980; Librería Nacional de don Agustín Atmella Sáenz, Teléfono 1944; Librería Chilena, Planta baja del Teatro Raventós; en la venta de Revistas del Aeropuerto Internacional de la Sabana; (Servicio Costarricense de Viajeros Sercovia); Librería San José, frente a Uribe y Pagés; Librería Isava, frente a la Fábrica de doña Adela vda. de Jirénez, Librería Noboa (Paseo de los Estudiantes), Librería Minerva (Plaza González Víquez), etc.

Santa Ana: Tienda 4 de Julio. Turrialba: Librería Turrialba.

Provincias: Alajuela, en el Almacén de don Próspero Lizano, costado Este del Mercado; San Ramón: Bazar Central de don Tobías Mora Chaves.

Heredia: Librería Pa omares.

Cartago: Librería González, Avenida Central.

Puntarenas, Limón y Guanacaste: en todos los puestos de Revistas; en Librería Guanacaste: El Jardín, puesto de Revistas de don Asdrúbal Ocampo. En Cañas, Guanacaste se vende en la Botica "La Moderna" del Lic. don Héctor Suárez S.; En Golfito: don Javier Contreras, Radiooperador Nacional.

En Puerto Armuelles, República de Panamá: Guillermo Fdo. Murillo Galindo, Chiriquí Land Company Material y Supply Office, Representante del periódico La Nación, de San José de Costa Rica, C. A. EL MUNDO, la mejor Revista de Costa Rica, circula en todo el país y en el mundo entero.

Cada ejemplar vale ₡ 1.00 (un colón) y \$ 1.00 (un dolar), el envío al exterior vía aérea (cualquier país del mundo). El porte del despacho de la Revista EL MUNDO al extranjero, corre por cuenta de la misma Revista EL MUNDO que la despachará instantáneamente a la dirección correspondiente.

Trabajan para la Revista EL MUNDO los principales fotógrafos, talleres de fotograbado, artistas, caricaturistas, y dibujantes en general.

De día y de noche, llamando al teléfono 5319 con nuestros mensajeros le hacemos llegar inmediatamente la Revista EL MUNDO a su propia casa, a su oficina, a su negocio, al Aeropuerto, a las estaciones de trenes, de camiones, a los Hospitales, etc. y a cualquier sitio sin que ello le devengue absolutamente nada más que el precio

Los agentes en el exterior tienen derecho de venderla a \$ 1.25 de cada ejemplar ₡ 1.00 (un colón). La suscripción vale ₡ 1.00

# NUESTRA SEÑORA DE FATÍMA

Con la envidiable y feliz fe que es redención del hombre atormentado por el grosero materialismo de nuestros días, dos estimables damas me han pedido escribir unas cuartillas con relación al acontecimiento religioso de los últimos tiempos. Este acontecimiento es el de la llegada a esta capital, donde muchos corazones devotos la esperaban, de la primera imagen de Nuestra Señora de Fátima cuya devoción está floreciendo milagrosamente en todo el mundo católico.

La aparición entre los pueblos de la Virgen María en esta nueva forma es reciente: fué durante la primera guerra mundial, en los sombríos meses de la primavera del año de 1917, cuando la lucha fratricida, como una avalancha de Apocalipsis, destrozaba a Europa desde el Atlántico hasta el centro de la Rusia, y precisamente cuando en ésta prendían las primeras trágicas hogueras de la persecución al cristianismo. No apareció la Virgen en medio de los escuadrones de combatientes; no en ninguno de los pueblos que arrebatados por el frenesí de la lucha estaban entonces con las armas empuñadas; no en los campos en que la sangre del hermano era vertida por el brazo hecho elemento destructor de las fuerzas del odio; apareció en un pueblo de hombres buenos y creyentes, al que no habían llegado las llamaradas del incendio bélico; apareció en un pueblo pequeño de vieja tradición cristiana; apareció en un extremo de Europa, no lejos del Atlántico, como para indicar que habría de tender su manto protector sobre la tierra y los mares, viniendo de los cielos. Fué en Fátima, pequeña población del Portugal, en la diócesis de Leiria, al Norte de Lisboa.

No apareció la Virgen de Fátima en vergel hecho por manos de hombre; ni en castillo, ni en palacio, ni en templo suntuoso. Apareció como gusta ella de hacerlo, entre los humildes y los desamparados; entre esos seres anónimos que tal vez no tienen otro bien que los ricos tesoros de la fe que abrigan en el corazón. Apareció como a Santiago, a orillas del Ebro, cuando desconsolado y melancólico, empezaba a desesperar de que su esfuerzo tuviera eco; se apareció para confortarlo y reanimar su fuerza y lo hizo en tal grado, que la Virgen del Pilar es la reina inmortal de las Españas y Santiago su Apóstol; apareció como la patrona de México y América en la cumbre del Tepeyac, al indio Juan Diego, para quedarse eternamente en el ayate humilde florecido de rosas que jamás mueren; apareció como a la humilde y buena Bernardita, en una gruta cercana al pequeño pueblo de Lourdes; apareció como a la mulata Juana Pereira en la floresta de la Puebla de los Pardos de nuestra vieja Cartago, para convertirse en Nuestra Señora de los Angeles y ser el faro de mística devoción de Costa Rica. Así apareció en un valvero de los alrededores de Fátima, entre las peñas de aquellas desoladas sierras de la Extremadura portuguesa; y se presentó a tres niños que apacentaban su pequeño rebaño.

Tiene esta aparición la ingenuidad de los cuentos pastorales y la sencillez idílica de la poesía campesina. Lucía, que aún vive en un convento de Lisboa, era la mayor de aquellos tres pastorcillos; Francisco y Jacinta, sus primos, que murieron en plena juventud ejemplarizando con su vida a quienes los conocieron, eran sus compañeros más jóvenes. Nacidos en hogares de fervorosa tradición religiosa, entreteníanse, mientras las ovejas triscaban por aquellos peladeros o recogían la escasa yerba que las alimentaba, en hacer casitas de piedras junto a los arroyos de aguas frías; pero —herencia secular de los pastores— cada medio día, antes de arrear el rebaño hacia la alquería, rezaban el rosario. Aca-

baban de hacer esto y reanudaban su juego con las guijas, esperando a que cayera más el sol de aquel maravilloso día de primavera, cuando tuvo realización el milagro. La "Señora", como ellos decían, se apareció ante sus ojos y les habló. Aquella misma tarde empezó para los niños una era de martirios: el regaño de sus padres, la burla de sus familiares, y luego la del pueblo, por mentirosos. Enseguida intervinieron las autoridades civiles, y hasta el propio mitrado de Leiria hubo de tomar cartas en el caso, y la incredulidad fué para los tres pastorcillos dardo y azote que los hizo pasar congojas y crueles días. Pero nada pudo quebrantar su fe y la convicción de lo que habían visto. Y de lo que volvieron a ver. Y aquella seguridad de los tres ingenuos y sencillos pastorcitos, hizo al fin eco: primero la negación; después, la duda; y por fin, pasados cuatro meses, más de 70 mil personas, que acudieron de todo el Portugal, muchos de ellos por simple curiosidad, otros firmemente persuadidos de que iban a asistir a una impostura, dieron fe de lo sobrenatural el 13 de octubre de 1917 en los campos de Fátima.

Es curiosa la relación que tiene el número 13 con estos episodios. La primera de las apariciones fué un 13, del mes de mayo; la segunda, el 13 de junio; nada aconteció el 13 de julio porque los tres pastorcillos estaban ese día presos por orden de las autoridades que, ante el revuelo causado por sus "cuentos y mentiras", realizaba una investigación en la que abundaron las crueles amenazas para los niños, que ni aún ante la peor, desdijeron su relato maravilloso. Volvieron las apariciones el 13 de agosto y el 13 de setiembre, para culminar en la del 13 de octubre para la cual la "Señora" había autorizado a sus tres predilectos para que llamasen a los pueblos que vieron, confundidos, signos extraños y el milagro de la lluvia que no mojaba.

La devoción creció y se extendió. Ante la evidencia de aquellos sucesos las autoridades civiles cesaron en sus informaciones y papeleos y las religiosas se allanaron al hecho consumado. La devoción de Nuestra Señora de Fátima se ha levantado, como un milagro extraordinario, por todas partes. Un faro de esperanza y de consuelo, encendido en lo alto de unas peñas de Portugal, empezó a ser norte de los navegantes del mar de la vida. Ahora, la imagen tallada por el mismo escultor que hizo la primera, Ferreira, de acuerdo con las indicaciones de los pastorcillos, llegó a Costa Rica. Por una coincidencia singular, llegó a nuestra patria en la misma fecha predilecta de sus apariciones; llegó en día trece, La han hecho venir los padres blancos, los dominicos; ellos tienen que sentirse especialmente consagrados a la Virgen de Fátima ya que ella ha venido a afirmar en el mundo la devoción del Rosario, tal como cuando se presentó ante Santo Domingo de Guzmán, el fundador de la Orden.

Los católicos se aprestaron a recibir la imagen de la Virgen aparecida en Portugal, cuya fe taumaturga ha realizado ya tantos prodigios en el mundo entero a quienes con limpio espíritu y fe cristiana se han dirigido a Ella, implorándola con fervor. Sea bienvenida a los jardines de nuestra patria católica. Pidámosle como el jesuita en la magnífica oración del "Reina Regente", a Ella que es luna bienhechora que derrama, sobre la oscura noche de la vida cruel y del dolor humano, la luz de las divinas misericordias, que traiga a nuestro pueblo días de paz y de bien, y que no haya a su paso, cabeza soberbia que no se abaje, ni corazón abatido que no se eleve.

EL HUSAR BLANCO.



# SODA DIAZ

AVENIDA CENTRAL

Con la visita constante de los distinguidos miembros del Cuerpo Diplomático y del elemento más selecto de la sociedad costarricense y de las Honorables Colonias Extranjeras que con nosotros conviven.

*Sus Fiestas, sus invitaciones,  
sus Téés de Lino, etc.*

No lo piense, solicite informes ahora mismo al

TELEFONO 1464

Escribanos al Apartado 207, San José, o visítenos personalmente y serán sus familiares, sus amistades y usted admirablemente atendidos.

De Marzo en adelante los Domingos una de las mejores Orquestas de la capital amenizará las reuniones en el Centro Social de Moda y donde se reúne toda la gente chic.

**La Lujosa SODA DIAZ**

Los más deliciosos refrescos, los más exquisitos helados, la más variada y fina repostería, Servicios de Café y Té, Etc.

*Visítenos hoy mismo*

**FRANCISCO  
MIRABELLI  
MEDAGLIA**

al agradecer a sus distinguidos clientes la gentileza  
que siempre le han brindado, pone  
en su conocimiento

**Que ha vendido  
su ALMACEN**

a la conocida firma comercial "PACHECO Y COM-  
PAÑIA, S. A.", y les ruega seguir favoreciendo con  
sus órdenes a los señores Pacheco, quienes tendrán  
mucho gusto en atenderlos en el propio local del  
"ALMACEN MIRABELLI", 75 varas al Oeste de la  
Ferretería Borbón, en esta capital.

SAN JOSE, ENERO DE 1950.

(fdo.) FRANCISCO MIRABELLI MEDAGLIA

LA FIRMA COMERCIAL

**PACHECO y COMPAÑIA S. A.**

DE LA CIUDAD DE PUNTARENAS.

se complace en comunicar a su distinguida clientela  
y al público en general,

**QUE HA ADQUIRIDO EL  
"ALMACEN MIRABELLI"**

de esta plaza, y que trasladó su Almacén  
de PUNTARENAS a SAN JOSE.

Asimismo manifiesta que tendrá mucho gusto en  
seguir atendiendo en esta capital, — 75 varas al  
Oeste de la Ferretería Borbón—, las órdenes de sus  
clientes de Puntarenas, Guanacaste y la Zona Ba-  
nanera, así como a los estimables favorecedores del  
Almacén Mirabelli, de toda la República.

SAN JOSE, ENERO DE 1950.

**ALBERTO PACHECO CHAVERRI**

Gerente

Teléfono 5996

Apartado Postal N° 2637

**CONSEJO NACIONAL  
DE PRODUCCION**

**AL SERVICIO DE LA AGRICULTURA  
Y LA INDUSTRIA  
Y POR UNA PATRIA MEJOR**

# NUESTRO CARIÑOSO SALUDO



Don Alejo Aguilar, hijo

Nos es verdaderamente placentero rendir hoy un cordial homenaje de simpatía, al querido y excelente amigo, el distinguido joven don Alejo Aguilar Alvarado, hijo del caballero don Alejo Aguilar Bolandi de grata memoria y de la elegante y encantadora dama doña Anita Alvarado de Aguilar Bolandi. Heredero de las acrisoladas virtudes que enaltecieron a su señor padre y, a la amorosa autora de sus días. Al retornar a la patria después de encontrarse gracias a Dios totalmente restablecido de su pasada dolencia, lo saludamos con el más invariable afecto, que hacemos extensivo también a su gentilísima familia para nosotros y para todos tan estimada.

## —: MISTICA :—

Dedicada a la Señorita Profesora,  
Isabel Araya Coronado.

Transido de dolor, sube el Divino  
Maestro, la calle del Calvario;  
y bendiciendo va por el camino,  
el polvo que lo cubre cual sudario.

Labradas toscamente, las tres cruces  
están en la cima del monte silencio;  
de la del centro brotan como luces  
gotas de sangre, que al caer son rosas.

La noche está oscura y tenebrosa;  
el viento helado silba por doquier.  
Sólo María, La Madre Dolorosa  
al pie del madero vela esta vez.

Por su hijo amantísimo y sereno  
que tiene la cabeza adormecida  
y que por ser el Mago Nazareno,  
a la Humanidad ofrendó toda su vida,

Profesor Ernesto Vargas Montero.

# EN SU RECUERDO



Don Alejo Aguilar Bolandi

En Nueva York donde se encontraba con su admirable y bellísima señora esposa doña Anita Alvarado de Aguilar y con su hijo, nuestro querido amigo, el joven don Alejo Aguilar, exhaló su último suspiro, el inolvidable y distinguido caballero don Alejo Aguilar Bolandi, aquel gran señor, que del trabajo hizo un culto. Ciudadano probo y caballero a carta cabal, en los tiempos presentes en que tanto se necesitan los hombres honrados y verdaderamente patriotas, la triste desaparición de don Alejo Aguilar Bolandi pone el tricolor nacional a media asta. La vida de lucha de este empresario modelo y ponderado y de este paradigma de costarricenses, es de todos conocida y se fué por los caminos de la eternidad con la frente en alto y la conciencia diáfana. La muerte del señor Aguilar Bolandi es pérdida para la República y duelo para Costa Rica.

Su fortuna se hizo a base de trabajo en el que tanto le ayudó con el sudor de su frente y sus desvelos su abnegada compañera doña Anita Alvarado de Aguilar Bolandi, la esposa, madre y amiga admirable y la dama de nobles principios religiosos y de un gran corazón de oro.

Al deplorar tan sensible desgracia, la Revista "EL MUNDO" orla de negro sus páginas y hace suyo el dolor de la muy querida amiga casa a quien hace presente su más cariñoso condoleencia, al mismo tiempo que sobre la tumba del siempre recordado don Alejo Aguilar, dejamos un ramo de frescos y de perfumados pensamientos.

## PENSAMIENTO CHINO

Cuando el sab'e está mohoso, fin, cuando el médico va a pie, el el arado resplandeciente, vacía la panadero a caballo y el literato en cárcel, el granero lleno, la esca. coche, la nación está bien gobernada del templo gastada, la del nada, tribunal lena de hierba, y, en

# COMPACTO

*pero valioso*

**como una joya**



**Nuevo radiofonógrafo dotado del  
sensacional y exclusivo Fonocaptor Electrónico G. E.**

Antes de la guerra, Ud. no hubiera podido adquirir un  
radiofonógrafo dotado de los nuevos adelantos que hoy le ofrece.  
la General Electric en su nuevo modelo XF-152.

*Tono Natural*

Este nuevo radiofonógrafo G. E., de 6 válvulas, para corriente alterna, dotado  
de amplio y claro cuadrante Visualux, con microguía especial para  
facilidad de sintonización en onda corta, es el modelo ideal de  
radiofonógrafo para mesa. Reproduce electrónicamente doce  
discos de 25 cm ó diez de 30, con cambio automático,  
de funcionamiento rápido y silencioso.

**Oiga hoy mismo este magnífico aparato.**



**DISTRIBUIDORES:**

**ALFREDO ESQUIVEL & CIA. LTDA.**



## ORO VIEJO

## Aristocracia de El Salvador

REINAS DE LA BELLEZA DE CENTRO AMERICA



Hon. Sr. don OSCAR GOTAY FERNANDEZ  
Cónsul General de Costa Rica en El Salvador

Hace ya más de un cuarto de siglo que Costa Rica está dignamente representada en la hermana República de El Salvador, por el esclarecido ciudadano Hon. Señor don Oscar Gotay Fernández, descendiente de una de nuestras más linajudas familias y quien en aquella tierra formó su hogar con una dama distinguidísima doña Lupita Palomo de Gotay, que a su lado luce como preciada joya.

Actualmente es el Presidente del Club Internacional de aquel país amigo, donde la personalidad ilustre del señor Gotay Fernández sobresale por las relevantes cualidades que lo enaltecen. Desde su propia patria hoy con mucha justicia la Revista "EL MUNDO" dedica el presente homenaje al gran señor que es todo caballero a carta cabal. De esta casa nobiliaria que tanto queremos a través de las fronteras, son hijas las gentilísimas señoras doña Clotilde Gotay, esposa de don Jaime Alvarez, doña Berta Gotay, esposa de don Alberto Villanova y doña Liliam Gotay, esposa de don Rodolfo González, familias todas que son gala y orgullo del gran mundo de Centro América.

La Revista "EL MUNDO" de San José de Costa Rica, tiene a especial honor presentarles sus respetos.

### ANTES

de comprar su vestido para cualquier ocasión. ANTES de hacer su pedido a New York. ANTES DE QUE SU VESTIDO SEA UN FRACASO; visite nuestro salón donde encontrará lo mejor en calidad y confección.

### Creaciones Femeninas ELENA

AVENIDA CENTRAL

125 varas al Este del Teatro América

TELEFONO 1347



Señora Virginia Prestinary de Gallegos

Basta mirar su sonrisa hecha de perlas y de rosas, que nuestra página galante, se desborda igual que un rayo de sol o como un soplo de primavera. Es la preciosa y aristocrática joven señora Virginia Prestinary de Gallegos, una de las mujeres más bellas de Centro América y la creación más exquisita surgida de las manos divinas; para formarla Dios no usó arcilla con que hizo a todos los siervos, sino que usó fulgores de luna, pétalos de jazmin, seda y aromas de selva paradisiaca.

Se diría que bajo la sonrisa luminosa de sus ojos de reina mora y de sus labios, han venido a hacerse una misma bandera la de la hermana República de El Salvador y la de Costa Rica, uniendo sus colores de cielo, paz y libertad bajo el signo elegido de su belleza perfecta, que pareciera hacerse melodía en los himnos de ambas repúblicas.

Para Virginia Prestinary de Gallegos, Emperatriz divina y cautivadora cantariz que ocupa merecido puesto de honor en la sociedad elegante de El Salvador y Costa Rica; la Revista de moda "EL MUNDO" deshoja los pensamientos de su admiración y cariño, para que ella pase sobre sus pétalos, dándoles nueva vida y más bello aroma.

## TIENDA CASTRO RAWSON

Las Medas Más Elegantes  
para Señoras y Señoritas.

TELEFONO 2508

APARTADO 1054

San José, Costa Rica - C. A.

*Elizabeth Arden*



Las manos de LILY PONS

## *Tersura de pétalo para sus Manos*

A la mirada y al tacto... conserve siempre lozana la belleza de sus manos... con estas afamadas preparaciones de Elizabeth Arden

### **LOCION ARDENA PARA LAS MANOS**

... Una prudente inversión para conservar sus manos tersas y aterciopeladas. Úsela cada vez que se lave (aplíquela también en los codos si están ligeramente ásperos.)

### **CREMA CAMELIA PARA LAS MANOS**

... Para que rivalice usted con pétalos de camelia, ésta rica crema emoliente para suavizar y blanquear las manos en combinación con los Guantes Ardena para dormir.

### **CREMA ARDENA PARA BLANQUEAR**

... Para albor de nieve -- una suave crema blanqueadora para usarse por la noche con los Guantes Ardena para dormir.

### **CREMA ARDENA PARA LA CUTICULA**

... Ayuda a suavizar y a aflojar la cutícula, conserva las uñas más flexibles. Úsese por la noche. Delicadamente perfumada con violetas.

### **GUANTES ARDENA PARA DORMIR**

... de algodón, color de rosa... suaves y flojos, llegan hasta la muñeca para conservar durante la noche las preparaciones emolientes de Elizabeth Arden.

### **ESMALTE PARA LAS UÑAS...**

... con nueva base de crema en todo, los radiantes tonos para hacer juego con el lápiz labial, constituye el toque final de buen gusto. Los colores duran y duran.

# Tienda La Parisiense

Contiguo a FERRETERIA MACAYA

**Salazar & Arribas**  
Agentes Exclusivos

TELEFONO 3750 — APARTADO 511

San José Costa Rica

# HOMENAJE GALANTE

La Revista EL MUNDO les ofrenda el presente homenaje de cariño y de simpatía.



ANA VICTORIA LIZANO UMAÑA



SEÑORA LUISITA MORA DE BREALEY



SEÑORITA OLGA MADRIZ DE MEZERVILLE



SEÑORITA MARITZA MARTA NUÑEZ GONZALEZ

# "FANAL"

---

---



PROMETIO... y CUMPLE!!

Orgullosamente presenta a los  
costarricenses sus atrevidas y  
soberbias creaciones!!

**3** subyugantes  
**LOCIONES:**

---

---

## EXTASIS

*Mezcla de Ensueño... Pasión...*

*Dolor y Pena...*

## TROCADERO

*Discreta...*

*Apasionante...*

*Una loción señorial!!*

## EMBRUJO TROPICAL

*Vibrante... Sensual...*

*Típicamente Francesa  
y con sabor tropical*

# Elegantes Bodas

## en San Francisco de California



Sra. Margarita Bazo H. de Macías



Señora Olga Brenes Calvo de Tirado

La Revista "EL MUNDO" engalana sus páginas sociales de hoy, con la fotografía de la bellísima joven señora Margarita Bazo Hernández de Macías, cuyas regias nupcias con el caballero don Rafael Macías, se efectuaron con singular suntuosidad en la Iglesia de Santa Cecilia en Los Angeles, California.

El novio es hijo de don Rafael Macías L. y de doña Doris A. de Macías de Puerto Rico, se graduó de Mecánico de Aviación en Cal-Aero Fech. Inst. Glendale, California.

La novia es hija de don Antonio Bazo Yglesias y de la distinguida dama costarricense doña Luisa Hernández de Bazo.

Su traje blanco de raso lució una cola de 3 yardas y llevó un velo corto y un ramo de orquídeas blancas. Desfiló como dama de compañía la señorita Margarita Hernández H. y Bestman, don David Bustillo, Dama de Honor, la señorita Carmen Es-

cobar, Usher, don Raúl Tarango. La dama de compañía y la dama de honor desfilaron con trajes iguales color verde nilo de malin y brocado, llevando en sus manos ramos de rosas.

Actuaron como padrinos: don Antonio Bazo Yglesias y doña Dora de Hernández, por sí y en representación de doña Doris A. de Macías y don Alfredo Hernández por sí y en representación de don Rafael Macías y doña Luisa H. de Bazo. Después de la ceremonia religiosa hubo un brindis con champagne y la recepción se prolongó hasta pasadas las 10 pm., saliendo los novios para Puerto Rico donde fijaron su residencia.

Integraron el desfile: la niña Ana Isabel Herrera, como Florista y la niña Martita González, como Porta Anillos las dos iban ataviadas de malin color rosa. La Revista "EL MUNDO" los saluda cariñosamente deseándoles que sean eternamente muy dichosos.

Con singular esplendor se efectuó en la Iglesia de Nuestra Señora del Rosario de Talpa, en Los Angeles California, el elegante matrimonio del apreciable caballero don José Tirado Echegaray con la linda y guapísima señorita costarricense Olga Brenes Calvo. Son hijos de los respetables hogares de don José Tirado, y de su señora esposa, Echegaray de Tirado y del caballero don Jaime Brenes, alto empleado de la Northern Railway Co. y de su bella señora esposa, doña Virginia Calvo de Brenes. A su belleza sin par une la primorosa novia las más exquisitas virtudes que tanto sobresalen en la mujer costarricense; su compañero es un luchador de primera línea a quien lo enaltecen las mas envidiables ejecutorias. Pasada la ceremonia tuvo lugar una suntuosa recepción en el Consulado de la Argentina en aquel lugar. Actuaron como Damas de Honor, la señorita Graciela Medina; Best Man, don Rafael Hine y como primeros padrinos el señor Vice Cónsul de la Argentina, don Freddy Dupuey y la señorita Yolanda Brenes Calvo. La linda novia fué entregada por su hermano, el joven don Edgar Brenes y en la recepción se encontraban presentes distinguidas personalidades de diferentes países. Con especial cariño los saludamos, deseándoles que sean eternamente muy felices.

(Crónica social publicada en el periódico "La Nación" de San José de Costa Rica).

# La fastuosa y elegante Boda de los distinguidos jóvenes don Arturo González Quesada y Zaidita Niehaus Quesada



Momento de la velación de la feliz pareja

Una boda es la realización de un sueño de amor que une dos destinos para marchar por siempre unidos en vida y eternidad. La boda es pues la santificación del amor, acontecimiento tan trascendental, que Jesucristo realizó en una de ellas su primer milagro. Por eso las bodas, como ninguna otra ceremonia, han de ser alegres, imponentes fastuosas.

Y fastuosa fué la de la linda señorita Zaidita Niehaus Quesada con el caballero don Arturo González Quesada, pertenecientes ambos a dos de las familias costarricenses de mayor abolengo.

Zaidita, de primaveral frescura y radiante juventud, de una belleza que es estuche de una de las más delicadas almas femeninas y una de las mentes mejor cultivadas, pertenece al hogar muy distinguido formado por el caballero empresario Don Hans

Niehaus y su cultísima y elegante señora doña Fanny Quesada de Niehaus, hogar por mil motivos digno de elogio, del que hereda la linda hija virtudes, méritos y belleza.

Arturo, es vástago del hogar orgullo de la sociedad costarricense formado por el recordado caballero don Arturo González Ulloa y de su bella y guapísima señora doña Estercita Quesada de González, familia muy querida en la sociedad de Costa Rica.

Desde el anuncio del compromiso matrimonial de tan distinguidos jóvenes, la sociedad entera se aprestó a manifestarles su simpatía y a formularles sus mejores deseos, deseando todos la realización de la boda, para hacerles patente el afecto y admiración.

Y así fué como los jardines y bazares agotaron sus flores, su plata, cristal, joyas, sedas, per-

fumes, encajes y rasos, en homenaje a la más linda novia de los últimos tiempos.

Desde poco antes de las cinco de la tarde hora anunciada para la celebración de la ceremonia nupcial, la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen fué colmada de visitantes que se apiñaban y es- trujaban ansiosos del mejor lugar para poder presenciar el regio desfile y admirar a la angelical visión de la novia ensueño. El templo era un vasto jardín de al-

bas y perfumadas flores que es- parcían su aroma en homenaje a la pureza de la linda criatura que realizando su sueño de amor iba a convertirse en esposa, la misión más noble y más santa de la mujer, que sólo puede ser superada por la de madre.

Las arañas gigantes del templo lucían en el esplendor pleno de sus luces y desde lo alto del coro los músicos afinaban sus instrumentos en espera del momento solemne.

Por fin un ensordecedor murmullo hizo conocer a los presentes la llegada de la bella novia, e inmediatamente se organizaba el regio desfile entre tanto se escuchaban desde el coro los acordes del andante de la 5a. Sinfonía de Tchaiwosky.

Sobre una alfombra preciosa tendida desde la entrada del templo hasta el bello reclinatorio mismo, cubierto de blanco raso y adornado de flores y espárrago, donde habrían de arrodilarse los jóvenes contrayentes a recibir la bendición nupcial, y al compás de los acordes de la marcha de Thanhauser de Wagner, inicióse el desfile de las siguientes damas y caballeros que formaban el cortejo de padrinos:

Lic. don José Antonio Freer y Sra. Virginia González de Freer.

Dr. don José Antonio Quesada y Sra. Aracelly Quesada de García.

Ing. don Juan Manuel Quirós y Sra. Claudia González de Quirós.



Sra. Zaidita Niehaus de González  
(Foto Hernández)



Los esposos González Niehaus en compañía de sus padres, el Best Man, Damas de Honor, Porta Arras Paje y Porta Colas

Sr. don Kurt Niehaus Ahrens y Sra. Agnes de André.

Sr. don Jorge González y Sra. Marina C. de Chavarría.

Sr. Walter Niehaus Ahrens y Sra. Ramoncita de González.

Sr. don Alejandro González y Sra. Gisella de Niehaus.

Sr. don Alberto Chavarría y Sra. María del Socorro de González.

Sr. don Máximo Terán y Sra. Mireya A. de Aguiar.

Dr. don Arnulfo Quesada y Sra. Daphne de Quesada.

Sr. don Jorge Zeledón y Sra. Claudia G. de Zeledón.

Sr. don Ricardo Fernández Peralta y Sra. Lida de Feoli.

Sr. don Nicolás Feoli y Sra. Felicia de Fernández Peralta.

Dr. don Gonzalo Cubero y Sra. Agnes de Cubero.

Sr. don Luis Von Schroter y Sra. Yolanda Terán de Pérez Soto.

Sr. don Rex Harrison y Sra. Isabel de Von Schroter.

Sr. don Carlos Luis Jiménez y Sra. Chally de Harrison.

Sr. don Alberto Chacón y Sra. Alicia de Quesada.

Ing. don Alvaro Facio y Sra. Margarita de Facio.

Sr. don Jorge Bravo y Sra. María Luisa de Gutiérrez.

Sr. Walter Schaer y Srita. Isabel García M.

Seguidamente las cuatro lindas damitas Teresita Ollé, Ivonne Harrison, July Pujol y María de los Angeles Pozuelo Freer, en una magnífica visión celeste y rosa, cual gasas sutiles formadas por celajes, desfilaron imponentemente hacia el altar luciendo la belleza y elegancia de sus trajes y sombreros confeccionados en estilos solamente lucidos por princesas de ensueños. Dos de ellas vestían de celeste y dos de rosado, y todas desfilaron cruzadas sus manos liliales en la más devota de las actitudes.

Vino luego la mejor amiga de la novia, personalizada esta vez por la señora madre de la misma, la elegante joven señora Doña Fanny de Niehaus, quien lucía distinguida y encantadora en su precioso traje de raso gris de la más elegante confección prendido a su cintura un ramo de rojas rosas y adornado su cuello por un regio collar de las más lindas perlas. Completaba el regio atavío un precioso sombrero de alas anchas de singular encanto.

Después de don Mario Naranjo Best Man, desfiló Edmundo Fernández, maravilloso en su papel de porta arras que desempeñó con señorío sin par.

Flor de María Freer González y Bernand Helmut Niehaus, en su carácter de porta colas, lucían tal y cual si fuesen figuras arrancadas del cuadro soñado por un pintor.

Ya todos habían desfilado. Ya todos ocupaban su lugar al pie del altar. A la entrada del templo

la novia, bella y trémula se aprestaba a desfilar hacia el sitio donde pronunciaría su eterna promesa de amor. Y a los acordes de la Marcha Nupcial de Lohengrin de Wagner, tomada del brazo de su señor padre, a paso lento y majestuoso se dirigió hacia el altar la bella prometida, espléndida en su regio traje de desposada estilo Madame Pompadour, profusión de raso y encaje con ta! donaire llevado que le daban parte de reina y visión de virgen surgida en la fantasía de un artista visionario.

Un valioso pendiente de brillantes enmarcado por la negrura del cabello de la desposada que graciosamente caíale para contrastar con la albura de su finísimo velo de largo arrastre sobre la majestuosa cola de su traje de novia. Flores blancas como el alma de ella misma, simbolizan también la pureza de su corazón en las manos de la prometida.

Ya están los prometidos al pie del altar. El padre entrega a su hija al caballero que la ha elegido para reina de su vida y de su corazón y comienza la ceremonia que impartió el Reverendo Fray Nazario Rogueiro.

Zaida y Arturo están uniendo sus destinos y todos los corazones amigos, al unísono elevan votos por la eterna ventura de los felices novios. Desde el Coro, bajo la dirección del profesor don Jorge Blanco, la orquesta magnífica, compuesta por seis violines, dos violoncellos, un contrabajo y el portentoso órgano, deja oír sus melodías, y entonces, las voces supremas de doña Isabel Gólcher de Berrocal y de Lela Campos de Blanco, entonan, la primera El Ave María de Gounod, y la segunda un Lies de Liszt. El momento es emocionante, el espíritu se sobrecege y los espectadores se sienten transportados. Religión, Arte, Belleza, Amor. Todo está allí reunido. El altar luce esplendoroso en su artístico arreglo, el templo en sí mismo parece una aparición, las luces quieren palidecer ante la mirada radiante de la novia, que ya se ha convertido en esposa. Fray Nazario les imparte su bendición, y felices ellos, se toman de las manos iniciando el desfile de regreso a los acordes de la preciosa Marcha Nupcial de Mendelshon.

La novia se dirige entonces en compañía del feliz esposo a la Capilla del Colegio de Sión a depositar su ramo de desposada a los pies de la Virgen de Sión; y las monjas, emocionadas cantaron El Magnificat, por la felicidad de su discípula más distinguida.

Y hacia la mansión de la novia en donde se realizará la suntuosa recepción se dirigen los numerosos familiares y amigos deseosos de manifestar personalmente su simpatía a los jóvenes esposos, ya que antes ha ido ple-

namente manifestada en la innumerable cantidad de preciosas candelas de flores y espléndidos regalos recibidos por la novia.

Los amplios corredores y salones todos de la regia mansión, se hacen pequeños para contener aquella cantidad de flores y más flores que aun después de celebrada la ceremonia siguen llegando a la linda desposada.

El adorno floral de la casa es exquisito, todo dirigido por la estimable madre de la novia señora de Niehaus y al cuidado de la Jardinería de don Gonzalo Jiménez.

En el Salón del Brindis, bajo una gigantesca campana de gardenias y adornado exclusivamente con flores blancas y ricos cortinajes blancos también, recibe la gentil pareja que ha entrado a los acordes de la Marcha Nupcial de Mendelshon ejecutada por la orquesta dirigida por el Maestro Don Alcides Prado, las felicitaciones de sus familiares y amigos, que brindan por su eterna ventura con el rubio licor de la felicidad: champagne. Y sigue el champagne corriendo sin cesar entre los numerosísimos invitados, que son asiduamente servidos por el cuerpo de salones con el servicio más exquisito, y esmerado.

La repostería, deliciosa, así como el magnífico Queque de Novia, es toda preparada en la Casa Provincial del Buen Pastor de Guadalupe y tanto ésta como el champagne y el whiskey eran servidos continuamente a los numerosos visitantes. Los dueños de casa se multiplicaban para atender a éstos que no hacían sino felicitarlos por tan suntuosa recepción.

Entre tanto, la concurrencia en su mayoría se entregaba a los placeres del baile. La música, escogida, selecta, alegre invitaba a él... y quién no le obedecía! El ambiente también invitaba: flores, música, luces, atenciones sin cuenta!

Poco antes de efectuar su Viaje de Bodas a la Finca "La Cata-

lina" la bella desposada partió su Queque de Novia distribuyendo seguidamente en compañía de su joven esposo la riquísima pasta entre la numerosa concurrencia.

A las once de la noche, los invitados pasaron al comedor, regiamente engalanado como todas las demás dependencias de la casa, en donde fué servida la más exquisita y elegante de las cenas, preparada toda ella por la señorita Teresita Arrieta, y quien ha recibido por tan suntuoso servicio efusivas felicitaciones a las que unimos la nuestra.

Las horas de la madrugada del domingo sorprendieron a numerosísimos invitados disfrutando de la fastuosa recepción, pues en medio de las numerosas atenciones, de los dueños de casa, en medio de la alegría y belleza del ambiente, las horas volaron sin que pudiera ser advertido.

No se ha visto durante muchísimo tiempo una boda tan fastuosa ni que tan gratos recuerdos dejara en el seno de la sociedad costarricense.

Una vez más enviamos nuestra felicitación plena de cariño a los jóvenes y felices esposos que al regresar de su Luna de Miel irán a fijar su residencia en la hacienda "El Limonal", en el Coyolar, y aprovechamos también la oportunidad para felicitar a la distinguida señora de Niehaus y a su señor esposo por la espléndida recepción ofrecida y por el singular gusto artístico desplegado en ella.

Padrinos ausentes de esta boda fueron:

Sr. don Juan Vargas y Señora. Señor don Juan Vargas y Sra. Amira de Vargas Vargas.

Sr. don Enrique Vélez Escalante y Sra. Virginia de Vélez Escalante, residente en México D. F.

Lic. don Armando de la Parra, residente en México y Sra. Imke Niehaus Mann, residente en Bremen, Alemania.

Sr. don Roque Feoli y Sra. Nini Quesada de Feoli.

(Crónica publicada en Mundo Femenino).

## La Sastrería Rodrigo Padilla

PASEO DE LOS ESTUDIANTES

Avisa que acaba de recibir una gran cantidad de casimires y gabardinas de las mejores fábricas europeas.

— Ofrece Facilidad de Pagos —

TELEFONO 4628

SAN JOSE DE COSTA RICA



Señora Luz Argentina Gei de Aguilar

Su boda con el Ingeniero don Edmundo Aguilar, constituyó un rumboso acontecimiento en la aristocracia de la hermana República de México. A la radiante belleza de la preciosa novia, se unen las ejecutorias excelentes del caballero con quien ha realizado su sueño de amor. EL MUNDO los saluda cariñosamente y levanta la copa de champaña para brindar por su felicidad.



Sra. María Isabel Musmanni de Acosta

Luciendo su elegante traje de novia presentamos en nuestras páginas galantes de hoy, a la bella señora María Isabel Musmanni Expósito de Acosta, cuyo suntuoso matrimonio con el joven don Luis Acosta Sandoval constituyó un gratisimo acontecimiento en el ambiente social costarricense. Son hijos de los respetables hogares de don Luis Acosta García (fallecido) y de su señora esposa doña

Adriana Sandoval Lara de Acosta y del empresario don Domingo Musmanni y de su señora esposa doña Rogelia Expósito de Musmanni. A la radiante belleza de la linda novia, se unen las cualidades excelentes del caballero que la eligió para compañera de sus destinos.

La Revista "EL MUNDO" los saluda afectuosamente y les desea una eterna luna de miel.



Señora Norita Vargas de Meza



Jesuita Acosta de las Cuevas

Una de las más lindas flores del jardín social de Costa Rica.



# - SOCIALES -

## DEL DOLOR



Señora Rosario Hernández de Montealegre



Señora María Cristina Drexler de González

En su recuerdo deja EL MUNDO hoy mil frescas y perfumadas rosas sobre su tumba.



Señora doña Juanita de Esna y sus hijos don Salomón y don Antonio Esna Meneses

Con todo éxito se encuentran realizando sus estudios en el "Winsor Asuncion College" en Ontario, Canadá, los estimados amigos don Salomón y don Antonio Esna, hijos de la encantadora y gentilísima dama doña Juanita Meneses de Esna. EL MUNDO se complace en saludarlos cariñosamente, deseándoles muchos triunfos en el exterior.



## -: TUS BESOS :-

Me saben a glorias olímpicas de legendarias horas

Tus besos, que forman ahora la epopeya cumbre de mi vida, mi vida que ya no es mía... porque te la he dado toda.

Antes vivía como las crisálidas, medrosa a la luz y a los abrazos. Ahora me torné mariposa dorada con rayos de tus ojos...

Yo era como un lazo, apacible y tranquilo, a mi ribera iban las gaviotas del ensueño. En las noches de luna me arrullaba el paisaje de un exquisito romanticismo risueño.

Tu hiciste erupción en mis profundidades y te erguiste soberano arrojando tus llamas. se conmovió el espejo de mis tranquilas masas con la lava incendiaria de tus besos.

Satisface tu sed de temperatura ígnea, para con agua y fuego templar el torbellino. Me sentí renacer, me faltaba la digna elocuencia del destino...

Del cataclismo inmenso no salimos ilesos, me dolían los tobios, a ti los pensamientos. Las ascuas de la hoguera aún arden en mis venas porque nació mi fuego, con el fuego de tus besos.

Olga Torre  
(Sandibay).

## PRECIOSA NOVIA



Señora Flor de María Sobrado de Patterson

### SALON DE BELLEZA

## LILLIAM CARMIOLO

De regreso de los Estados Unidos en donde tomé un curso con los últimos adelantos en el ramo, nuevamente me pongo a las órdenes de mi distinguida clientela.

# ¿Qué

# le deparan las "Vueltas del Mundo" en

# 1950?



USTED es el jefe de la familia de quien depende el futuro de varias personas, sus ancianos padres, su querida esposa, sus pequeños hijos...

## PROTEJALOS

La POLIZA DE VIDA, combinación ideal de PROTECCION y de AHORRO, puede ser dotal, corriente, mancomunada, temporal, de educación, de renta, colectiva, de pago semanal. LA QUE MAS CONVENGA A SUS INTERESES Y CONDICIONES PARTICULARES.

Además de la protección que ofrece al hogar hace las veces de un capital que se cobra cuando más necesidad se tiene de él, es decir, cuando hayan pasado los años de mayor productividad del jefe de la familia o cuando sobrevenga una muerte prematura.

*Llame al Teléfono 5800 y en nuestro Departamento de Ventas le darán toda clase de información. Le enviaremos folletos ilustrativos si los solicita al*

# INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS

AL SERVICIO DEL HOGAR COSTARRICENSE

**Valiosa carta de su Excelencia General  
don Juan Domingo Perón, Presidente  
de la República Argentina**

al joven periodista Rodrigo Acuña, Director de la Revista  
EL MUNDO de San José de Costa Rica



**El General Juan Domingo Perón.**

saluda cordialmente al Señor Director de la Revista EL MUNDO. DON RODRIGO ACUÑA y encuentra muy grato acusar recibo del ejemplar gentilmente dedicado a difundir interesantes conocimientos acerca de la actividad Argentina, que le ha remitido.

Aprecia la conceptuosa adhesión que le trasmite y aprovecha esta oportunidad que le brinda, para hacerle llegar sus mejores deseos por su éxito periodístico y por su ventura personal.

Buenos Aires, 1950.

"Sólo la paz y el trabajo rinden los frutos del amor que salvará al mundo".

**Juan Domingo Perón**



**Don Carlos Lachner Guier**

Regresó de los Estados Unidos el culto joven y amigo don Carlos Lachner, hijo del distinguido caballero don Manuel Lachner y de su bella y elegante señora esposa doña María Rosa Guier de Lachner.

En forma brillante realizó sus estudios en Missouri el apreciable compatriota, a quien la Revista "EL MUNDO" saluda afectuosamente.



**Amigos de la Revista "El Mundo"  
en los Estados Unidos**

Hemos tenido el honor de recibir una lujosa y fina invitación para asistir a la regia fiesta de graduación del excelente y querido amigo, caballeroso joven don Roberto Rafael Lang Alvarado, hijo del distinguido caballero don Roberto Lang y de su señora esposa, la encantadora y gentil dama doña Paulina Alvarado Lahmann de Lang. El talentoso compatriota sobresalió de tal manera que en su honor se tributó una imponente parada militar y sobre su hombro le fué colocado el lujoso cordón rojo de honor. Sus triunfos los compartimos jubilosos.



**Cadet. Roberto R. Lang A.**



**Don Vincencio Pérez Soto T.**

En forma sobresaliente realiza sus estudios en el Culver Military Academy, en Indiana, Estados Unidos de N. A., nuestro querido y estimado amigo, el joven don Vincencio Pérez Soto Terán, hijo del General don Vincencio Pérez Soto y de su distinguida señora esposa, doña Yolanda Terán de Pérez Soto. Hasta la patria de Abraham Lincoln la Revista "EL MUNDO" se complace en hacer llegar un cordial saludo, deseándole muchos y nuevos triunfos.

# Cariñoso Homenaje



Sr. Ex-Presidente de Venezuela  
Don Juan Vicente Gómez

Al cerrar nuestra presente edición, leemos nada menos que en la prensa de los Estados Unidos de Norte América, un artículo elogioso a la brillante labor administrativa del ex-Presidente de la Hermana República de Venezuela, General don Juan Vicente Gómez, cuya patria cuando él falleció, dice la misma información, era en aquel entonces el único país que no le debía a los Estados Unidos de Norte América. Por falta de espacio y de tiempo hoy, vamos a reproducir en la siguiente edición este sensacional artículo que ha causado los más variados comentarios en los círculos periodísticos de Nueva York.



Señora Idita Gómez de Grunwedl

EL MUNDO enoja sus páginas de hoy, con la fotografía de la aristocrática y distinguidísima joven señora Idita Gómez de Grundwedl, esposa del culto caballero don Hans Grundwedl y los que ocupan puesto preferente en la sociedad elegante de Costa Rica.

Para ellos hacemos llegar el más cariñoso saludo.



Sr. General Don Santos M. Gómez

Amigo dilecto altamente apreciado en la sociedad de Costa Rica por cuyo progreso y constante bienestar nos dice él mismo "Formula los mejores votos".

"EL MUNDO" que se honra con su amistad, lo saluda cariñosamente, deseándole una felicidad sin límites en unión de su gentilísima familia.



Señora Isolita Gómez de Urpi

El nuevo libro de la talentosísima y exquisita joven poetisa, la encantadora y bella dama Isolita Gómez de Urpi, esposa del distinguido Doctor don Marino Urpi, causará enorme sensación en los círculos intelectuales.

"EL MUNDO" publicará su respectivo comentario, al mismo tiempo que le desea el más justo éxito.

# —:Llorando sobre su Tumba:—

## SI TIENES UNA MADRE TODAVIA

(En recuerdo de mi inolvidable y adorada madre)

RODRIGO ACUÑA

Director de la Revista "EL MUNDO"

Si tienes una madre todavía  
da gracias al Señor que te ama tanto,  
que no todo mortal contar podría  
dicha tan grande, ni placer tan santo.

Si tienes una madre, sé tan bueno  
que ha de cuidar su paz sabrosa,  
pues la que un día te llevó en su seno  
siguió sufriendo y se creyó dichosa.

Veló de noche y trabajó de día  
leves las horas en su afán pasaban  
un cantar de sus labios te dormía  
y al despertar, sus labios te besaban.

Enfermo y triste te salvó su anhelo,  
que sólo el llanto por su bien querido  
milagros supo arrebatarse al cielo,  
cuando ya el mundo te creyó perdido.

Ella puso en tu boca la dulzura  
de la oración primera balbucida,  
y plegando tus manos con dulzura  
te enseñaba la ciencia de la vida.

Si acaso sigues por la senda aquella  
que va segura a tu feliz destino,  
herencia santa de la madre es ella,  
tu madre sola te enseñó el camino.  
Mas si al cielo se fué... y en tus amores  
ya no la harás feliz sobre la tierra,  
deposita el recuerdo de tus flores  
sobre la fría losa que la encierra.

Es tan sagrada la tumba de una madre  
que no hay al corazón lugar más santo;  
cuando espina cruel tu alma taladre  
ve a derramar allí tu triste llanto.

E. Newmann.

## — LA MADRE —

Hay una mujer que tiene algo de Dios por la inmensidad de su amor y mucho de ángel por la incansable solicitud de sus cuidados, una mujer que siendo joven tiene la reflexión de una anciana y en la vejez trabaja con el ardor de la juventud; una mujer que si es ignorante descubre los secretos de la vida con más acierto que un sabio y si es instruida se acomoda a la simplicidad de los niños; una mujer que siendo pobre se satisface con la felicidad de los que ama y siendo rica daría con gusto su tesoro por no sufrir en su corazón la herida de la ingratitud; una mujer que siendo vigorosa se extremece con el vaguido de un niño y siendo débil se reviste con la bravura del león; una mujer que mientras vive no la sabemos estimar porque a su lado todos los dolores se olvidan, pero después de muerta daríamos todo lo que somos y todo lo que tenemos por mirarla un solo instante, por recibir de ella un solo abrazo, por escuchar un solo acento de sus labios.

Ramón Angel Jara.



Señora Doña ZOILA MARIA ARAYA DE ACUÑA

## MADRE

Manantial prodigioso de ternura;  
Abnegación sublime y Sacrosanta,  
Divina mártir que llorando canta,  
Raudal inagotable de dulzura;  
Eso eres, Madre idolatrada y santa

J. Francisco Méndez.

## PENSAMIENTOS

"El amor de la madre es una inmensidad, donde el mismo corazón de la mujer se pierde".

"Las madres, oídlo bien; son ellas las que cubren de ángeles la tierra".

La mayor gloria de la vida, es ser: "Un hijo modelo".

Rodrigo Acuña,

Director de la Revista "EL MUNDO".

No son muertos los que en dulce calma,  
la paz disfrutan de la tumba fría,  
muertos son los que llevan muerta el alma,  
y aún viven todavía.



# LLERANDI

(LA UNICA LLERANDI)

Diagonal a la Biblioteca Nacional

ESPEJOS · MARCOS · CUADROS

EN TODOS LOS ESTILOS Y TAMAÑOS

TELEFONO 4688 — CALLE 5ª, Avs. F. G. 1ª

NO TIENE SUCURSALES

## — BISTURI SOBRE MIS OJOS —

(Cordialmente, a los hijos del doctor don Alvaro Montero Padilla).

Vista y cerebro válvulas gigantes,  
límpidas alas son del pensamiento;  
del vivir abanicos agitantes  
para solaz del noble sentimiento.

En las amargas noches de las sombras  
la mente, enloquecida ave agorera,  
vagaba sobre frágiles alfombras  
por espacios sin rumbo ni lumbrera.

Así pasan las horas del enfermo,  
todo un caidoscopio espiritual:  
ya en convulsiones graves del averno,  
ya en fantasmagoría celestial.

El ciego sin lograr bondad ni afectos,  
que sólo piensa en su carente lumbrera,  
y más si es alma de sentires rectos,  
va decayendo y de opresión sucumbe.

Vive humillado con dolor que apena,  
el que vio más y en mirar se afana;  
ser pordiosero de la vista ajena  
es la más triste condición humana.

La intuición de que viendo seguiría  
sin detrimento de la acción visual,  
robusteció la fe que yo tenía,  
en Dios poder, como en la ciencia actual.

¡Cuántas veces soñé que ya veía,  
que tanto ansiaba en mi sentir profundo;  
cuando torné a la claridad del día,  
me arrodillé ante el Redentor del Mundo!

M. Gámez Monge.

**PROTEJA Y EMBELLEZCA SU CUTIS,  
USANDO**

# CEBO CUBANO

(MARCA DE CALIDAD)

**Pruébelo y se convencerá de su eficacia. Es un producto de alta calidad,  
que conserva la piel tersa y fresca.**

# *Damas Bellas*

---

## *de Costa Rica*

---



Señora Lilly Peña de Herrera



Señora Florita Castro de Castro

La Revista de moda EL MUNDO les ofrenda su más galante y cariñoso homenaje de admiración a este distinguido conjunto de bellas jóvenes damas de la sociedad costarricense.



Señora Olga González Hernández de Busch  
(Residente en Brasil)



Señora Elsa Vanegas de Collado Montealegre



Señora Cecilia Jiménez Rosabal de Jiménez  
(Residente en los Estados Unidos de N. A.)

Mi distinguida señorita:

Una delicada amiga, suya y mía, me escribe desde el rincón amable en el que van haciéndose realidad sus ensueños de felicidad en un nido recién formado.

Entre otras cosas, con acento de maravilla profunda, me dice algo que he creído de justicia copiar para que usted se dé cuenta de cómo la juzga una mujer joven, bella, inteligente y feliz.

La alumna bienamada —convertida va en profesora— dice así a su profesor —transformado en discípulo ovidadizo:

“Me obsequió usted el ejemplar que Myriam Francis le envió recientemente con una doble dedicatoria que envidio. Estoy segura de que el amigo cumplió ya con su deber dirigiéndole, a la artista privilegiada, una tarjeta dándole las gracias por tan valioso regalo.

Pero, el escritor, ese escritor que yo tanto admiro, ha fallado en esta ocasión. Así en lo que se refiere a Myriam como en lo que se relaciona con las que nos llamamos amigas de ella y discípulas de él.

Y empieza lo que podía ser una crítica severa pero que no ha de pasar de la manifestación sencilla de una queja muy justa.

¿Por cuál razón no nos ha hecho conocer usted, mi crítico preferido, cuantas impresiones evocó en su espíritu la lectura de XARI? Apenas abrió el pequeño volumen, ¿no se sintió envuelto en los aromas exquisitos que saturan las almas de muchas bellas mujeres de nombres que son toda una esencia?

¿Por qué no nos dice que cada una de ellas ha sido divinizada por un símbolo de grandeza indiscutible? No cree usted digno de uno de los estudios suyos, el análisis de esas almas cuya esencia intensamente femenina se manifiesta en el sacrificio, en la esperanza, en la resignación, en el desinterés, en la fidelidad, en el ensueño, el perdón, múltiples facetas de una misma joya: el Amor?

Ah! Si yo poseyera su pluma que tantas cosas bellas ha expresado acerca de nuestros escritores admirables! Recitaría, como en una plegaria lírica, los nombres de esas mujeres que Myriam supo reunir en su libro que es también un ensueño: Xari, Diana y Lorena; Renée, Dalia y Marietta; Hannia, Gretel e Isabela; Damaris, Marcia y Violeta; Coralía, Leda y Marcela; Gracia, Anisabel y Griselda; Laura, Dialá y Arabela; Rosa, Lilia y Eugenia; Melba, Lilita y Berta. Hay una, una sola, que no lleva nombre. En realidad no lo necesita. Lo que constituye un ideal, no debe tener otro nombre que ese: Ideal!

De la lectura del libro de maravillas de Myriam, he obtenido indecibles enseñanzas. Entre otras, las siguientes: La incertidumbre, hija del embrujo del tiempo, no

# Para Myriam Francis



Srita. Myriam Francis

De la lectura del libro de maravillas de Myriam, he obtenido indecibles enseñanzas. Entre otras, que la incertidumbre no hace, no puede hacer nido en el corazón de la mujer realmente enamorada; siempre tiene fe en el escogido.

el escogido. Para ella, el amor es un verdadero acto de fe, de fe profunda. Y la fe es la unión íntima de dos voluntades. Como cree la suya poderosa porque es orientada hacia el amor, así supone la del amado.

Sus celos son simplemente coqueteos del alma que se complace en la propia tortura.

Del tiempo triunfan solamente la esperanza y la fidelidad. Por eso, saben dominar a la Muerte pues no aceptan, no pueden aceptar, que, el escogido entre los escogidos, pueda dejar de vivir para su amor.

Para nosotras, el hombre en quien depositamos nuestras esperanzas está siempre presente. Sea su ausencia temporal. Sea el definitivo alejamiento más allá del olvido o más allá de la muerte. Nuestra confianza no sabe de límites, ni en el tiempo ni en el espacio.

La característica del alma femenina es el altruismo. Necesitamos vivir para algo. Nos es preciso “Alguien” a quien consagrar las aspiraciones más altas del espíritu.

La soledad no nos entusiasma. Por eso el tema de la soledad es estudiado, en sus distintas facetas, en el joyel lírico de Myriam. Y el ansia de no estar solas, nos lleva a sentirnos siempre acompañadas. Es la comunión inesplicable, no puede hacer su nido en el corazón de la mujer realmente enamorada. Siempre tiene fe en rada en el misterio que, para nosotras, está despojado de sus infinitos y sutiles velos.

De allí: esa claridad fulguran-

te que irradia de nuestro ser cuando amamos como la mujer, sólo la mujer, sabe amar. En esa claridad se disuelven todas las incomprendiones, como el pecado, como el olvido, como la traición.

Logramos esa claridad indecible e indefinible buscándola en el fondo mismo de nuestras propias almas privilegiadas. Por algo, para nosotras, el amor es la interiorización del ser en el ser que ama. Buscamos, en consecuencia, el amor dentro de nuestra alma. Nunca fuera de ella.

La Muerte es, también, uno de los temas predilectos de la autora

que tanto quiero y admiro. La Muerte es otro de los misterios, el menos profundo, el más accesible. A la mujer le basta amar sin límites para arrancar la máscara trágica con la que los espíritus débiles tratan de ocultar ese tránsito de la ausencia presente a la presencia ausente.

El amado siempre está presente ante los ojos de la enamorada; ya sea en las frases evocadoras de una carta viril; en las sugestivas armonías de una canción predilecta; en los pétalos, ya marchitos, de una flor bendita que llegó trayéndolo una declaración de eternidad.

No hay, en las mujeres que Myriam ha reunido en sus páginas admirables, la ironía que hierre sin piedad. No saben, ellas, acusar. Creen que las culpables son ellas mismas. Y, en verdad, su culpa, su bella culpa, es sencillamente el Amor, el misterio de los misterios!

Me he extendido tal vez demasiado. De mis frases sin hilván, alguno, obtendrá usted, mi profesor inolvidable, la convicción de que he sabido leer con interés profundo el libro que me obsequió. Léalo usted así y diga cuantas bellas cosas evoque en su espíritu. No sea más perezoso que esta discípula que con frecuencia repasa las interesantes lecciones que le escuchó, en las aulas universitarias, siempre tan queridas y añoradas”.

Luego, la firma. Dos sí abas que, en un diminutivo cariñoso, quisieran remedar el nombre bello de la autora.

Qué he de decirle, amable compañera, después de las sinceras impresiones de mi bella discípula?

Con gusto firmo yo también, afirmando y confirmando todos los detalles a los que se refiere la carta copiada.

José Fabio Garnier

## MATRONA DE ALAJUELA



Señora doña Teleda Fonseca viuda de Saborío  
EL MUNDO le presenta sus recuerdos.



# — : Cromos y Muñecos : —



**Patricia María Calvo Peña**

Luciendo el amanecer de su mirada y la aurora de su sonrisa aparece en el retrato esta linda muñeca ataviada con el traje de las campesinas de Costa Rica. Más de "un admirador" le va a salir al paso... para decirle mil piropos galantes. EL MUNDO le desea toda clase de felicidades en unión de sus progenitores, los jóvenes y distinguidos esposos don José Antonio Calvo Astúa y de su bella señora Rosita Peña Chavarría de Calvo, estimable familia de la sociedad capitalina.



**Ricardo Calvo Salas**

Un año ha cumplido ya este gracioso y simpático "güillita" que es toda una esperanza en flor en el hogar de los jóvenes esposos don Ricardo Calvo Subirat, competente empleado del Almacén "Alfredo Esquivel y Cía." de esta ciudad y de su bella señora Teresita Salas de Calvo.

Con su retrato hoy se iluminan y se alegran las galerías infantiles de "EL MUNDO". Que sea eternamente muy dichoso, son los cariñosos anhelos nuestros.



**Ivonne María Ellingson H.**

Lindísimo botón de rosa en flor del hogar que forman Mr. Gordon W. Ellingson y su bella señora Julieta Hidalgo de Ellingson residentes en Detroit, Estados Unidos, hasta donde la Revista "EL MUNDO" de San José de Costa Rica, le hace llegar un mensaje lleno de cariño.



**Ricardo Antonio Vargas Díaz**

En el hogar del infatigable luchador don Marco Tulio Vargas, dueño de la Imprenta Vargas de esta ciudad y de su gentil señora esposa doña Soledad Díaz de Vargas, crece lozano y feliz este hermoso bebé Ricardo Antonio Vargas Díaz, gracioso "güillita", a quien "EL MUNDO" saluda hoy en la forma más cariñosa, deseándole un porvenir venturoso.

## Pensamiento

Cuando el navío es sorprendido por la tempestad y el huracán y las furiosas olas amenazan arrastrarlo y estrellarlo contra la costa, lanzan los marineros la pesada ancla, que con su larga cadena busca agarrarse al fondo y resistir hasta que pase el peligro.

Cuando las tempestades de la vida —que son dolores, tristezas, fracasos, desencantos— te arrastren hacia el abismo de la desesperación y de la suprema angustia, arroja la poderosa ancla de tu fe hacia el cielo, aferra tu alma a Jesús y El te dará las fuerzas para resistir el mal y para esperar que vuelva la bonanza.



**Irene Del Barco Hurtado**

Preciosa muñeca del país de las maravillas y de los bazares encantados que alegra con sus sonrisas el hogar muy querido de nosotros formado por el talentoso profesional Lic. don Daniel Del Barco y de su bella señora Haydée Hurtado de Del Barco.

Aparece en la fotografía a manera de un lucerito de la mañana y de un capullo de rosa en flor.

Con especial cariño "EL MUNDO" le dedica el presente homenaje.

## ADORANDOTE

Hay pasiones que nunca estallan, que en el fondo del alma ocultas moran, los labios las esconden porque cal'an, y los ojos las demuestran porque lloran.



*Las llantas* **B.F. Goodrich**  
**DAN LARGO KILOMETRAJE**

Tanto interior como exteriormente las llantas B. F. Goodrich están construídas para que rindan extenso kilometraje. Observe la ancha y plana banda de tracción firme que distribuye el peso del automóvil

sobre una más amplia área de la superficie. La fuerte extra capa que lleva debajo de la banda es una protección adicional contra los golpes de la carretera. Monte llantas B. F. Goodrich en su automóvil y obtendrá kilometraje más largo y seguro.

**COMPañIA MERCANTIL S. A.**

**AGENCIA GOODRICH**

**APARTADO 545**

**TELEFONO 3460**

**San José de Costa Rica, C. A.**

# Mundo Social

OFRENDA GALANTE



**Señora Mabé Solano de Rivas**

Su belleza rubia pone hoy la nota de luz en las páginas de EL MUNDO.



**Señorita Leticia Hernández V.**

EL MUNDO la saluda hoy con especial cariño.

BELLA NOVIA



**Señora Rita Castegnaro de Alfaro**

Bella señora esposa del joven empresario don Jorge Alfaro, EL MUNDO les desea una eterna luna de miel.

EN SU MEMORIA



**Sra. doña Rosita de Granados**

Sobre su tumba dejamos todos los pensamientos de nuestro cariño.

CARIÑOSO SALUDO



**Señora Julieta H. de Martínez**



**Don Héctor Martínez**

EN SU RECUERDO



**Srita. Profesora Lelita Espinach**

Su recuerdo quedó flotando en el ambiente a manera de un perfume.

EL MUNDO les hace llegar su más cariñoso saludo.

## —: Cariñoso Saludo :—



Don Mario Barrantes U.



Srta. Doris Barrantes U.



Don Rodolfo Barrantes U.

Con especial complacencia publicamos hoy el retrato de la linda y encantadora señorita Doris Barrantes, quien ha realizado brillantes estudios en uno de los mejores colegios de los Estados Uni-

dos y quien ahora engalana con su presencia a la sociedad costarricense, donde goza de tan justas simpatías. Asimismo reproducimos las fotografías de sus hermanos don Mario Barrantes que con todo

éxito estudia ingeniería eléctrica en Springfield y don Rodolfo que en forma también muy lucida estudia medicina en la patria de Abraham Lincoln.

La Revista "EL MUNDO"

que a ellos los cuenta entre sus amigos muy distinguidos, les ofrenda el presente homenaje de simpatía, deseándoles muchos triunfos más en el futuro.

## Orgullo Nacional...



de venta en todos los buenos establecimientos de Costa Rica y en los mejores negocios de Norte, Centro y Sur América

Producto de  
**PAN AMERICAN PACKING Co.**  
Puntarenas

Ventas a cargo de  
**DISTRIBUIDORA S. A.**

DEL DOLOR



Señorita Virginia Mora Chacón

En la primavera de la vida exhaló su último suspiro y en medio del dolor más indescriptible y más hondo de sus seres amados, la preciosa señorita Virginia Mora Chacón, una de las mujeres más bellas de Costa Rica.- Pertenció al hogar de don Roberto Mora Lizano y de su apreciable señora esposa doña Clemencia Chacón de Mora. Siendo sus hermanos Carmen María y don Roberto. El Mundo" deja un pensamiento sobre su tumba.

IN MEMORIAM



Don Rogelio Alfaro Zamora

Cuando apenas se encontraba en el albor de la vida, emprendió el camino hacia la eternidad, el joven don Rogelio Alfaro Zamora, vinculado con apreciables familias costarricenses. De magníficas dotes personales el luchador incansable, cuya muerte entristece el corazón de toda su familia, a quien la Revista "EL MUNDO" renueva su más sincera condolencia.

EN EL CABO DE AÑO DE LA MUERTE DE MI QUERIDO HIJO NOE



Al comenzar a florecer tu vida, al perfumar tu existencia con tu juventud, la parca cortó el hilo de tu vida, para elevarte a Dios.

Al romper los umbrales del infinito con tus alas de juventud, pasaste a otra vida distinta, llena de amor y de justicia.

En tu paso por la vida, fuiste humilde, fuistes bueno, fuistes jovial y sincero; tu prueba de sacrificio en la vida terrenal, fué corta, pero altiva, fué pobre, pero austera.

Don Noé Carvajal Cabezas

En el año de tu fallecimiento elevo a Dios una oración y te colmo de bendiciones.

Cierto es que el dolor de tu muerte hirió profundamente mi alma; pero confortado con la seguridad de tu bendición eterna, gustoso llevaré mi amarga pena de no verte, mientras dure mi existencia.

Tu padre.

JOSE LUIS CARVAJAL.

Un recuerdo de una Santa

Con la misma resignación de Santa Teresita de Jesús, la venerable carmelita francesa, cerró sus ojos para siempre, la inolvidable señorita Paula Oviedo Castro, cuya vida consagró por entero al ejercicio del bien. Corazón de oro y sentimientos nobles fueron los suyos y su recuerdo quedará exhalando en el ambiente como un perfume del rosal de la Virgen.

La Revista "EL MUNDO" envía su cariñosa condolencia a su señora madre, la respetable matrona doña María D. Castro de Oviedo, a sus hermanos don Erasmo y a doña Blanca Villalobos de Oviedo, a don Heriberto, Lucía., don Efraín y a doña Graciela de Guerrero, a don Jesús, a don Edgar y a Marietta de Oviedo, a don Carlos Luis Oviedo y principalmente a la señorita Carmencita Oviedo y demás deudos, en esta hora de tan intenso sufrimiento.

Del Dolor

(Para la familia Acuña Araya, en recuerdo de la inolvidable tía doña Zoila María Araya de Acuña, fallecida en fecha reciente).

Sólo el alma lo sabe madre mía la tristeza profunda de tus hijos; tú que siempre al Eterno cada día con tu fé, tu esperanza, tus prolijos afanes dabas gracias infinitas.

Y nosotros al verte, complacidos éramos el enjambre de abejitas que al llevar a tus sienes nuestras cuitas el dolor transformabas en dulzura.

Por tu boca supimos lo que es bueno; lo que es eva, supera, dignifica a las almas que buscan lo de altura.

Hoy tu noble recuerdo santifica a esta prole ya lejos de seno.

San José, 1950.

Camilo Sánchez

Farmacia QUIROS

Lic. RAMIRO SOLANO M.

Despacho de Recetas — Servicio a Domicilio.

TELEFONO 3924 — APARTADO 324

San José. - Costa Rica. C. A.

Jardinería

— del —

ASILO CARLOS M<sup>a</sup> ULLOA

TELEFONO 2043

# *GRAN FLOTA BLANCA*



## **SERVICIOS DE CARGA**

De Nueva York, Nueva Orleans y Cristóbal a Puerto Limón.

De Puerto Limón a Cristóbal, Nueva Orleans y Nueva York.

De Puerto Limón a Europa vía Nueva York.

De Cristóbal Canal Zone a Puntarenas.

De Puntarenas a Cristóbal Canal Zone.

De Puertos del resto de Centro América a Puntarenas.

De Puntarenas a Puertos del resto de Centro América.

*para informes detallados, favor de dirigirse a nuestras oficinas situadas 100 varas al Norte del Teatro América en San José, o a nuestras Oficinas en Limón y Puntarenas.*

**COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA**

Agentes de:

# **UNITED FRUIT COMPANY**

## **SERVICIO DE VAPORES**

**Teléfono 3156**

**SAN JOSE, COSTA RICA**

**Apartado 30**

¡Qué mujer no ama el perfume! El femenino refinamiento exige el delicado efluvio como las flores el rosal. Es tan antiguo el perfume que es posible que, cuando Eva estaba en el Paraíso, recogiera feliz las hierbas y flores odorantes para atraer más a su Adán, quien, probablemente se iba por los rincones edénicos deseoso de encontrar otra Eva.

La historia nos dice que fueron los fenicios quienes llevaron del Oriente a Grecia el perfume, y casi no hay libro helénico de la antigüedad que no hable de los aceites y esencias usuales en aquellos ritos tan poéticos como sim-

## INDISCRECIONES

# EL ARROBAMIENTO DEL PERFUME

Por:  
Conchita G. de Orozco Castro

bólicos Y Egipto fué famoso en aquellos tiempos, mucho más que por sus pétreas pirámides, por su mirra. La bella Cleopatra debió haber acudido al encantamiento de ese sugestivo aroma para tener a sus pies, como rendidos esclavos, a los Césares romanos. Si hasta las estatuas de los dioses mitológicos eran rociadas con raras esencias; y quizá por eso también nun-

ca falta en nuestros ritos religiosos el incienso, ni el manojo de flores en la peana del santo. Los cadáveres se embalsamaban, y de aquel bálsamo da fe, al través del lento correr de los siglos, el aleteo de olor esencial cuando se descubre una momia. Roma usó con profusión el perfume. Sus fiestas rumbosas siempre tuvieron la atmósfera perfumada por los pebete-

ros; y las flores acordonadas, tal como se usan en algunas islas del Oriente, eran adorno de los romanos, quienes caminaban majestuosos por aquellas baldosas de mármol alfombradas de flores. Cuando la decadencia de Roma por la irrupción de aquellos Bárbaros pestilentes, desapareció el uso del perfume y perdieron los amplios vestidos de las mujeres y las togas de los romanos ese secreto de producir la súbita simpatía por el dioscello-imán del aroma. ¿Y en España? Acaso no se considera en aquel raudal de la civilización árabe, que nos recuerdan los monumentos y costumbres, los primeros per-

## — DIRECTORIO PROFESIONAL —

### DOCTOR JORGE MONTES DE OCA

TELEFONO 2950  
Calle 1ª — Avenida 14

### Dr. CARLOS DE CESPEDES

TELEFONO 4474  
HABITACION 2670  
Oficina: Calle Av./2 av. 6

### Dr. LONGINO SOTO PACHECO

MEDICO-CIRUJANO de la Universidad Nacional de México  
TELEFONO 1335  
350 varas al Sur de la Tesorería Nacional

### Dr. MARIO HIDALGO BRENES

MEDICO y CIRUJANO de la Universidad Nacional de México  
TELEFONO 5873  
Habitación: Calles 34/36 - Av. 4

### CLAUDIO CASTRO SAEORIO RODRIGO MENDEZ SOTO

ABOGADOS y NOTARIOS  
Oficina: Pasaje Dent  
TELEFONO 2645

### Dr. ALVARO CARBALLO

MEDICO CIRUJANO de la Universidad de México.  
Dirección: Barrio de Aranjuez  
SAN JOSE

### Dr. AUGUSTO PINAGEL

75 varas al Oeste de la Botica del Lic. don Elías Jiménez Rojas  
BARRIO DE LA DOLOROSA

### Dr. RAFAEL ANGEL NUÑEZ HERNANDEZ

TELEFONOS: Habitación 3285  
Calles 7/9 - Av. 4  
CONSULTORIO: J - 5521  
Calle 1ª - Avenidas 5/7

### Dr. Vicente Castro Cervantes

25 varas al Norte de la Botica Francesa  
TELEFONO:  
Oficina y Residencia: 2045

### HORACIO CASTRO R. JOSE ALBERTO CASTRO R.

ABOGADOS y NOTARIOS  
Teléfono 2864 — Apartado 16  
San José, Costa Rica - C. A.

### Dr. ALEXIS AGÜERO

MEDICO OCULISTA  
Teléfono CONSULTORIO: 2712  
Calle 2ª — Avenida 2ª  
ALTOS SODA PALACE

### Clemencia Chacón de Mora

ENFERMERA y OBSTETRICA  
Ofrece sus servicios profesionales  
225 varas al Este de la antigua Botica Astorga.

### Dr. Alvaro Montero Padilla

MEDICO OCULISTA  
Teléfonos: Oficina - Habitación:  
5 6 6 6  
Calle 4ª - Avenidas 3/5

### Dr. A. CHACON CHACON

TELEFONO OFICINA 2313  
Calle 3 — Avenidas 3/5

### LUIS F. JIMENEZ M.

ABOGADO Y NOTARIO

Teléfono 4372  
Apartado 201

San José, C. R.



### Muchos triunfos están alcanzando en el "Peacock Military Academy" en Texas

los amigos Rodrigo y Rigoberto Pacheco Musmanni

Dándose la mano y jurando realizar sus ideales, aparecen en el retrato, los amigos don Rodrigo y don Rigoberto Pacheco Musmanni, quienes están obteniendo grandes triunfos en el "Peacock Military Academy" de Texas, Estados Unidos de Norteamérica.

EL MUNDO se complace en hacerles llegar su afectuoso saludo.

## Expresivos conceptos del exterior por el Concierto al aire libre de la Sinfónica

Después de los beneficios rendidos con el concierto al aire libre de la Orquesta Sinfónica Nacional, se están empezando a recoger los frutos en lo que concierne al prestigio que dicho concierto ha dado a Costa Rica en el extranjero. Hemos tenido a la vista el legajo de cartas que está recibiendo nuestro colega cterco "Diario del Aire", cuyo director, el periodista Ramón de Balboa, fué el iniciador y organizador de esa audición. Entre esas cartas figuran las que aquí ha extractado para su publicación:

"Enrique Luis Cardona, de Cartagena, Colombia, escribe: "Sin duda alguna la Orquesta Sinfónica Nacional de ustedes posee todos los elementos necesarios tanto en instrumental como en material humano, pues la ejecución fué perfecta en todo el programa. Imaginaba estar escuchando Las Bodas de Figaro en una hermosa grabación de la Orquesta Filarmónica de Viena. Sería lástima si esos conciertos no se organizaran dominicalmente, pues es difícil que Uds. no alcancen a comprender la importancia de estos conciertos, verdaderas cátedras al aire libre de cultura musical".

Salvador Rivas, de San Salvador dice: "Es un orgullo y

un placer unirse a las felicitaciones por el gran concierto de la Orquesta Sinfónica ejecutado el domingo doce y brillantemente transmitido por radio".

René Augusto Flores, encargado de la sección "Vida Musical" en los programas dominicales de "La Voz de Guatemala" escribe desde aquella ciudad: "Lo felicito de manera calurosa por el magnifico presente artístico que a través de las ondas del éter nos llegó desde esa culta república hermana, ejecutado por la Orquesta Sinfónica y que escuché en admirables condiciones por La Voz de la Victor. Fué sencillamente una bella audición. La tarea es generosa y acusa el empeño plausible de llegar a las grandes mayorías, que son las que más lo necesitan, con obras de elevado arte. En próxima edición de la sección radial a mi cargo me referiré con la amplitud que merece, a ese concierto digno de los más caros elogios".

Gilberto Sánchez de Guantánamo Cuba, escribe: "He tenido el gusto de escuchar el maravilloso concierto filarmónico efectuado en el Parque Central de esa gran ciudad, y me complace felicitarlos emocionadamente".

### El Arrobamiento del Perfume

fumes que entraron a la Península? De ahí pasaron a Francia e Italia, y se hicieron luego famosas las bolsas y los trauantes perfumados... Pero no ha sido, querido lector, mi intención presuntuosamente historiar sobre el perfume, sino que he deseado hablar del mágico poder que ha ejercido en mí. Todo recuerdo me viene precedido por la sensación del mismo perfume que aspiré en la ocasión del hecho evocado. ¡Cuántas veces me he quedado como si el aura me trajera el mismo aroma que acompañó un suceso importante de mi vida! A cada instante siento el suave, el sutil olor de la reseda o el penetrante del mar, o una combinación rarísima de olores, y es entonces, cuando recuerdo extraordinariamente todos los acontecimientos ocurridos durante aquellos años

en los cuales viví en Puntarenas, unos alegres, otros tristes, tristes y alegres como es el fatal sucediente de la vida... Si, hay en el aroma para mí escondido un misterio. ¿Qué es lo que hay en él para que ejerza ese dominio evocador tan absoluto?...

Viéneseme a la memoria en este instante aquella trenza que el dulce poeta Nervo cortó a su Amada Inmóvil y esta bellísima estrofa:

"Deja que muriendo pueda acariciar esa seda en que vive aún su olor:

... ¡Es todo lo que me queda de aquel infinito amor!"

Si acataron la súplica del poeta, estoy segura de que por el divino influjo de ese olor acudió aquella adorada mujer para acompañarle en ese terrible trance de la agonia...

## BOMBA del PARQUE CENTRAL

(50 varas al Sur de la Botica Francesa)

Ofrece: GASOLINA, LAVADO, ENGRASE, TRABAJOS DE MECANICA y GUARDADO DE VEHICULOS POR MES O POR DIA.

José Francisco Hine García

### Hilos para Coser, Bordar, Tejer y Zurcir.

Adornos para Vestidos — Artículos para Regalo. Las Mejores Calidades — Los Mejores Precios.

## EL BUEN PRECIO

LUIS JIMENEZ A. SUCS. Ltda.

AVENIDA CENTRAL — FRENTE AL MERCADO

Teléfono 2311 — Apartado 201

SAN JOSE, C. R.



# CANTOS DEL HOGAR



*Sra. Virginia Mata de Méndez*

Bella y encantadora joven señora esposa del caballero don Fernando Méndez Soto, familia muy querida nuestra, y a la que pertenece también el simpatiquísimo amiguito

Fernando Enrique de 3 años. Virginia Lorena es un querube de la gloria.

La Revista de moda "EL MUNDO" anhela para ellos toda la felicidad de la vida.



*Leda María Jiménez Castro*

Preciosa muñeca como escapada del país de las maravillas. Leda María Jiménez Castro. es un cantar de amor en el hogar de los jóvenes esposos don Guillermo Jiménez y de su bellísima señora Ma-

ruja Castro Jiménez de Jiménez, Madrina de los Periodistas de Costa Rica de 1947.

La Revista "EL MUNDO" le rinde su más cariñoso homenaje.



*Victoria Eugenia González V.*

Lucerito de la mañana, pommo de perfume y muñeca de los bazares encantados, todo ello es la linda amiguita Victoria Eugenia González Vargas, hija de los jóvenes espo-

sos don José Luis González y de su gentil señora doña Isabel Vargas Núñez de González. La Revista "EL MUNDO" les desea un cúmulo de felicidades.



*Yanina Celinita Muñoz N.*

De dulces ojos color de cielo y cabellos de angel, la preciosa muñeca Yanina Celinita Muñoz Nanne, hija de los jóvenes esposos don Miguel Ange! Muñoz Argüello y de su bella y guapisima señora

Flor Eugenia Nanne de Muñoz. Para la adorable nenita y para sus progenitores y abuelitos, la Revista "EL MUNDO" envía un cariñoso saludo.

Gerencia: Tel. 3117

Estudios: Tel. 2208

# RADIOEMKORA

Frecuencia: 920 Kc.

Poder: 4.000 Watts

## ATHENEAE



### "Caravana de Artistas Nacionales"

se impuso en la velada del Teatro Raventós como el programa de mayor prestigio y popularidad a través de muchos meses de ardua organizacion.

## Orlando Sotela

Director Propietario



Aspecto de la presentación de "Guaria Morada" en el Raventós. Aparecen Odilíe Córdoba, el Trío de los Ticos vista parcial de la Sala.

Con la satisfacción de haber  
servido noblemente

# ATHENEAE

agradece la deferencia con que la distingue el comercio y se pone a las órdenes con el prestigioso respaldo de catorce años de sólida organización.

ATHENEAE  
concursos

ATHENEAE  
literatura

ATHENEAE  
noticias

ATHENEAE  
CANTANTES

ATHENEAE  
variedad

ATHENEAE  
Deportes

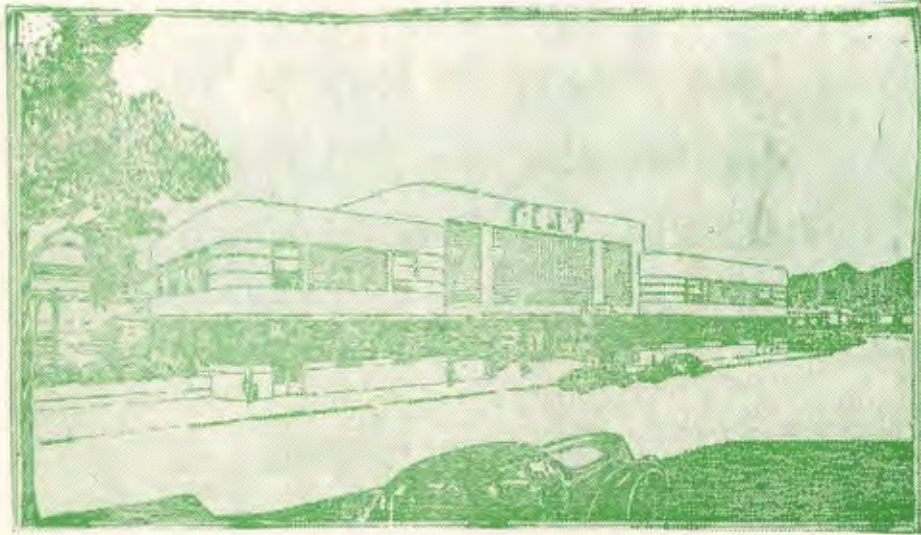
# Radio Atheneae

Afiliada a la ASOCIACION  
INTERAMERICANA  
DE RADIODIFUSION

# FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

---

USE EL FERROCARRIL NACIONAL



*Haga Patria. Apoye la Empresa del*  
**FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO**

**FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO**

SUS TARIFAS LAS MAS MODERADAS

**FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO**

UNA EMPRESA COSTARRICENSE PARA SERVIRLE A TODOS

*Haga sus exportaciones por Puntarenas. — Aproveche el Ferrocarril Nacional*

**CAFETALEROS:**

Exporten por Puntarenas.

**AGRICULTORES:**

Movilicen su carga por el

---

# FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

---

**Su Lema: DAR SERVICIO**

(ESTA ES UNA PREOCUPACION CONSTANTE)



Señora Hortensia Coto de Rodríguez



Chago Rodríguez

Acompañado de su gentil señora esposa doña Hortensia Coto de Rodríguez, hemos tenido el placer de saludar entre nosotros de paso nuevamente para Nueva York donde radican, al famoso artista Chago Rodríguez. EL MUNDO les desea una permanencia muy feliz en Costa Rica.

## VALOR PARA OLVIDARLA

Señor: tu que sabes que mi vida es suya  
suya, muy suya hasta morir por ella  
aún cuando siempre a mis reclamos huya  
leve y fugaz cual voladora estre'la.

Señor: no dejes que la ingrata aquella  
más tiempo aun mi corazón destruya  
hay que cese mi mortal querella  
y que mi cáliz de dolor concluya.

Más si no puedo entre mis brazos verla  
ni contra mi corazón aprisionarla  
si el cielo para mí no quiso hacerla,  
si a mi muerte Señor no has de en'azarla

Tu que me diste amor para quererla  
dadme también valor para olvidarla.

Juan de Dios Peza.

## EL RESTAURANT BAR ROMA

75 vs. Norte de La Nación y de la Revista "El Mundo"

Ofrece sus espléndidos servicios de COMIDA A LA  
CARTA y a PRECIOS MODICOS.

CANTINA Y LICORES EXTRANJEROS Y DEL PAIS

Propietario: PEDRO BIAMONTE.

TELEFONO 3320

San José, Costa Rica, C. A.

## INGRATITUD

"Así como el jarro entra en la  
fuente con la boca hacia el agua,  
y después de lleno sale de la fuen-  
te vuelto a ella el hondón, así el  
ingrato, cuando os pide favor y  
ayuda, muestranos afición y fin-  
ge humildad, y después de alcan-  
zado lo que pedía, os vuelve las  
espaldas con ingratitud y sober-  
bia".

Fray Héctor Pinto.

Diálogo de la verdadera amistad

Constancio C. Vigil.

# Garage Universidad

3 6 9 3

BARRIO GONZALEZ LAHMANN

50 varas al Este de la Universidad

ATENDIDO PERSONALMENTE por su PROPIETARIO.

Carros modernos manejados por choferes cultos  
y responsables.

APARTADO 1191

M. F. QUESADA Hijo - Administrador

## PENSAMIENTOS

Si cada día mejor; eso es ser-  
vir a la patria.

—La virtud es un tesoro —  
más duradero que el oro.

—Estas formado por un cuer-  
po y un alma. Para el cuerpo  
conviene la higiene en todos sus  
aspectos. Así, por ejemplo, la hi-  
giene de la piel es su esperada  
limpieza; la alimenticia, te reco-  
mienda comer lo necesario, evitar  
todo exceso y no ingerir sustan-  
cias que perjudiquen tu organís-  
mo; la pulmonar, consiste en res-  
pirar con plenitud y en una at-  
mósfera pura.

Para el alma también existe  
una higiene: no pensar cosas ma-  
las; no ceder a los viles senti-  
mientos; practicar la humildad y  
la sencillez; elevarse hasta el ci-  
elo en la plegaria.

Constancio C. Vigil.

—Como quien arranca espinas  
de su carne, quitate del alma los  
sentimientos que más afean a un  
niño: la vanidad, la envidia, el  
odio.

Si un compañero es más alto  
que tú, o aprende las lecciones  
con mayor facilidad, o posee un  
hermoso traje, trátalo con igual  
cariño que a los demás, no de-  
sees humillarlo, no experimentes  
ante él fastidio.

El presuntuoso y arrogante es  
un ser hueco con una idea dispa-  
ratada de su valor. Parece infla-  
do con su propio aliento.

El hombre de bien admira el  
mérito ajeno, y compadece al ig-  
norante y al extraviado.

El odio es un gusano que nace  
y crece dentro del corazón y que  
devora sus más nobles fibras.

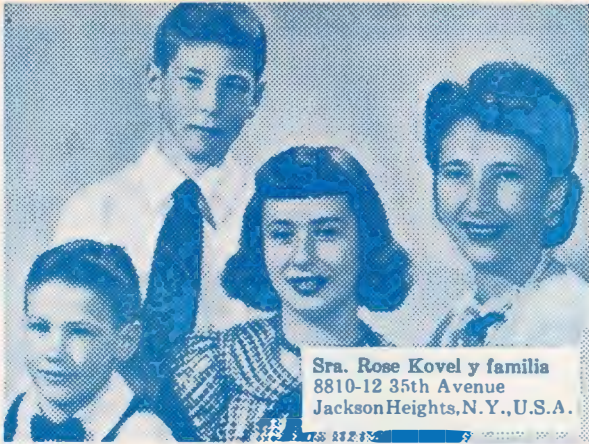
**DESPUES** de años de investigaciones sobre la prevención de las caries

**DESPUES** de prolongados experimentos con la fórmula del Amm-i-dent

**DESPUES** de ensayar estos ingredientes preventivos en forma de crema



Los técnicos de los laboratorios Amm-i-dent descubrieron que los Lactobacilos Acidófilos, bacterias siempre presentes en las caries, podían reducirse considerablemente con la Carbamida y el Fosfato Diamónico.



Sra. Rose Kovel y familia  
8810-12 35th Avenue  
Jackson Heights, N. Y., U.S.A.

Al igual que la familia Kovel, otros pacientes probaron la nueva fórmula 3 años. Resultados: En la Sra. Kovel— ¡Reducción de un 87% en la formación de caries; en su hija—64%! Ausencia total de caries en los varones.



Una vez demostrada la eficacia del dentífrico Amm-i-dent en polvos se procedió a ensayarlo en forma de crema. Las pruebas demostraron que la Crema Dental Amm-i-dent podía someterse a extremos de calor, frío y humedad.

*Y ahora la genuina*

# CREMA DENTAL AMONIÓNICA AMM-I-DENT

MARCA REGISTRADA

*¡a su disposición para prevenir las caries!*

**COMBATE LAS CARIES Y LIMPIA ADMIRABLEMENTE**



Usted quedará encantada de la radiantez de su sonrisa cuando use el dentífrico Amm-i-dent. Desprende el sarro y las partículas alojadas entre los dientes—que deja limpios y brillantes. ¡Su boca se sentirá más limpia!

**COMBATE LAS CARIES Y EL MAL ALIENTO**



Cuando usted se cepilla los dientes con Amm-i-dent puede besar con entera confianza. Su poderosa acción detergente ataca las principales causas del mal aliento—¡y le mantiene la boca atractiva y besable!

**COMBATE LAS CARIES Y ES AGRADABLE AL PALADAR**



Los que han usado el Amm-i-dent le dirán: "¡Nunca sentido la boca tan limpia!" ¡Su uso es la mejor manera de comenzar el día! La Crema Dental Amm-i-dent refresca y vigoriza la boca—¡agradablemente!

**Al fin—¡Un dentífrico amoniónico que ayuda a prevenir las caries!**

Atencias a todos los que suspiran por una crema dental que ayude realmente a reducir la incidencia de las caries!

¡Ahí está al fin la Crema Dental Amm-i-dent, la primera—la genuina—crema dental basada en la famosa fórmula del Polvo Dentífrico Amm-i-dent. Ahora usted y sus niños pueden evitar las caries dentales cada vez que se cepillan los dientes—con esta agradable crema preventiva de las caries.

Los importantes principios activos del dentífrico Amm-i-dent—la Carbamida (urea sin- y el Fosfato Diamónico le ayudarán a evitar las caries. Ambos eliminan a legiones de bacterias acidófilas, bacterias acidógenas siempre presentes en los casos de caries.

Esta excelente crema dental es preparada, empaquetada y recomendada por los laboratorios del Polvo Dentífrico Amm-i-dent—uno de los

polvos dentífricos que mayor demanda tienen en el mundo. Ningún otro dentífrico goza de la experiencia de los laboratorios del Amm-i-dent en el estudio y la experimentación científica para prevenir las caries. Esa es la razón de que los laboratorios Amm-i-dent hayan podido ofrecer al público el primer polvo dentífrico amoniónico y, ahora, la primera crema dental amoniónica genuinamente basada en esa misma fórmula.

Si usted figura entre aquellos deseosos de protección contra las caries que han estado aguardando una crema dental amoniónica—si usted está usando ahora polvos dentífricos amoniónicos, pero prefiere su dentífrico en forma de crema—ya no tiene que esperar más: Comience a proteger a su familia desde hoy mismo con la Crema Dental Amoniónica Amm-i-dent.



Distribuidor para Costa Rica  
**Rafael Vargas M**  
T. I. 6080 — Ap. 1

Esperamos la nueva ley de las divisas para traer Pasta, pues hoy en plaza suficiente polvo para atender nuestra clientela

**POR PRIMERA VEZ**



en la historia de la fabricación de  
la máquina de escribir se diseña  
una maravillosa

# **ROYAL PORTATIL**

*Tctalmente Ultramoderna*

Venga a verla,

Es la sensación del mundo entero

## **JOHN M. KEITH S. A.**

*Distribuidores Exclusivos*

Royal es la Fábrica más grande del mundo dedicada exclusivamente  
a máquinas de escribir de calidad.

## **Oficina Nacional de Ingeniería**

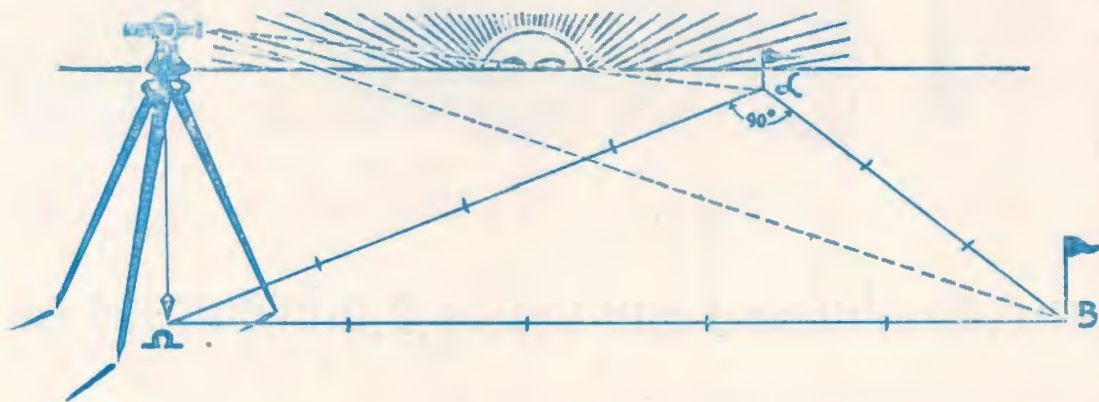
*Gerente: Ing.º Rafael E. Roig V., San José, Costa Rica, C.A.*

APARTADO 523

— TELEFONO 5319

— OFICINAS: CALLE 3 - AVENIDAS 1-3

- CONTIGUO A "LA NACION"



**RAFAEL E. ROIG V.**  
Ingeniero Topógrafo.

**JAIME SOLEY R.**  
Ingeniero Civil.

**MEDIDAS DE FINCAS — NIVELACIONES - URBANIZACIONES - ARQUITECTURA  
CONSTRUCCION Y REPARACION DE CASAS - EDIFICIOS - CARRETERAS  
INSTALACION DE INDUSTRIAS — COPIA DE PLANOS (Heliográficas)**

— MUNDO ELEGANTE —



*Modas*



*Simplicity*  
PRINTED  
*Pattern*  
2756

TIENDA—  
PERERA

de Isidro Perera Boix

AVENIDA CENTRAL

San José de Costa Rica

**EL NUMERO TELEFONICO**

DE LA

**Compañía Nacional de Fuerza y Luz**

ES EL



Y CORRESPONDE A LA  
CENTRAL PRIVADA DE LA EMPRESA

Cuando la operadora de dicha Central conteste, sírvase indicar el  
departamento o persona con que desea hablar

Las comunicaciones telefónicas con

**LA GERENCIA O SUPERINTENDENCIA**

podrán hacerse directamente pidiendo el número 1000